

Betriebsbuch

für Triebwagen mit Verbrennungsmotor und
mechanischer, hydraulischer oder elektrischer Kraftübertragung

Betriebsnummer 137851 abc Bauartreihe Schnelltriebwagen Bauart Köln

Gattungsbezeichnung WRBPw12 VTK Achsfolge Wga : 2 Lauf, 2 Treibachsen
Wgb : 4 Laufachsen

Fabriknummer 5889.1 abc Wgc : 2 Treib, 2 Laufachsen

Lieferer des Triebwagens Linke-Hofmann-Werke A.G. Breslau

geliefert auf Vertrag 53.206/83.137 vom 19 am 13. 6. 19 38

abgenommen im RAW Wittenberge am 23. 6. 19 38

Gewährpflicht bis 23. 6. 19 39 Beschaffungspreis 626.397 R.M.
Anspruch bis 23. 6. 1940

Erbauer des Wagenteils Linke-Hofmann-Werke A.G. Breslau

" " Motors Maybach Motorenbau G.m.b.H. Friedrichshafen

" " Getriebes

" " der elektrischen Ausrüstung (für Kraftübertragung) A.E.G. Berlin

Inhaltsverzeichnis

- Urkunde über die Genehmigung
Bescheinigung über die Abnahme
- Beschreibung des Triebwagens
 - Austausch der Maschinenanlage
 - " " Achsen
 - " " Drehgestelle
 - Bahnamtliche Untersuchung
 - Prüfung der Druckluftflaschen
 - Ausbesserungen
 - Bauartänderungen
 - Standort und Leistungen

Anlagen

- I Stammheft für Motoren
- II*) " " Kompressor
- III**) " " ~~Geschwindigkeits-~~
~~wechselgetriebe~~
- IV**) " " ~~Wendegetriebe~~
- V***) " " Generator
- VI***) " " elektr. Triebmotoren

*) für Triebwagen mit Dieselmotoren mit Drucklufteinblasung
**) für Triebwagen mit mech. oder hydraulischer Kraftübertragung
***) für Triebwagen mit elektr. Kraftübertragung

Urkunde über die Genehmigung

zur

Indienststellung des Verbrennungstriebwagens Betriebs-Nr. 137851 a.b.c.

Lieferer: Linke-Hofmann-Werke A.G. Breslau

Jahr der Anfertigung: 1937/38

Fabriknummer: 5889.1 a.b.c.

Auf Grund der §§ 4 und 43 der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung wird für den oben bezeichneten, der Deutschen Reichsbahn-Gesellschaft gehörigen Triebwagen mit diesel-elektrischem Antrieb die Genehmigung zur Verwendung im Eisenbahnbetrieb erteilt.

Folgende Urkunden liegen vor:

Beschreibung des Triebwagens nach dem Betriebsbuch

Beschreibung des Verbrennungs-Motors nach dem Stammheft

~~Beschreibung des Getriebes nach dem Stammheft**)~~

" " Generators " " " **)

" " Fahrmotors " " " **)

Bescheinigung über den Probelauf und die Abnahme des Motors nach dem Motor-Stammheft**)

" " " " " " " " ~~Getriebes nach dem Getriebe-Stammheft~~

" " " " " " " " Generators nach dem Generator-Stammheft

" " " " " " " " Triebmotors nach dem Triebmotor-Stammheft

Bescheinigung über die Abnahmeprüfung des Triebwagens nach dem Vordruck im Betriebsbuch

Berlin, den 28. Juli 1938

Deutsche Reichsbahn-[REDACTED]

Reichsbahndirektion

Müller



***) Nichtzutreffendes streichen

[Handwritten signature]

Bescheinigung

über die

Abnahmeprüfung des Triebwagens Betriebs-Nr 137851abc.

Der für eine Höchstgeschwindigkeit von 160 km in der Stunde bestimmte, von den

Linke-Hofmann-Werken AG Breslau
im Jahre 1937/38 angefertigte Triebwagen mit diesel-elektrischem Antrieb
Betriebsnummer 137851abc., Fabriknummer 5889.1abc.
mit dem im Jahre 1937 von Maybach-Motorenbau G.m.b.H.
in Friedrichshafen gebauten Verbrennungsmotoren Fabriknummer 10814 u 10830
und dem im Jahre 1938 von

gebauten ~~(Getriebe)~~ Fabriknummer

S.S.W " (Generatoren " 2897629d u 2897637d

AE6 " (Triebmotoren " 3565343, 3565345
~~3565343, 3565345~~ ist einschl seiner Ausrüstungsteile heute gemäß § 43 der
Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung geprüft und abgenommen worden.

Die Maschinenanlage ist nach den vorgelegten Bescheinigungen geprüft und abgenommen worden und zwar:

die Verbrennungsmotoren	am <u>9m 14.12. 1937 u. am</u>	19
das Getriebe	am	19
der Generatoren	am <u>14. I. 38 u 29. I. 38</u>	19 <u>38</u>
der elektr Triebmotoren	am <u>27.12. 37 u 4. 3. 38</u>	19

Der Triebwagen ist mit den vorgeschriebenen Aufschriften versehen und mit einer (Tonsignaleinrichtung)
(~~und einem Läutewerk~~) ausgerüstet. (Dampfpeife)

An dem Triebwagen sind vorn und hinten Bahnräumer angebracht. (Die 2 Hauptluftbehälter
wurden am 4.6 u 8.6. 1937 mit einem Wasserdruck von 10 kg/cm² geprüft.)
(Die Anlasserluftflasche wurde am — 19— mit einem Wasserdruck
von — kg/cm² geprüft.)^{*)}

Der Triebwagen entspricht den Bestimmungen der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung.

Er hat am 18. + 20. 6 1938 eine Probefahrt von Wittenberge
bis Nauen in Richtung und zurück anstandslos zurückgelegt und kann daher in Betrieb genommen
werden.

Dienststempel



Wittenberge, den 19. 7. 1938.

Wittenberg
Wittenberg, Neb. Aufhänger

Die () Worte oder die () sind je nach Bauart zu streichen.

*) Die Prüfbescheinigung ist beizufügen, auch wenn die Prüfung von einer anderen behördlichen Stelle vorgenommen wurde.

a) Beschreibung des Triebwagens

Skizzenblatt 5889/01.019
 größte zulässige Geschwindigkeit 160 km/h
 Länge des Triebwagens über Puffer 70,205 m
 größte Breite des Triebwagens ^{2,9 m über Kampferleiste} 3,12 m ^{Einstieg} m
 " Höhe " ^{über Auspuff} 4,155 m ^{über SO}
 Höhe des Fußbodens über SO 1,28 m
 Zahl der Sitzplätze 2. Klasse 102
 " " " Speiseraum 30
 " " Stehplätze (insgesamt) —
 Gepäckraum = Grundfläche 10 m²
 Gesamt = Nutzfläche (Ladefläche) — " "
 Ladegewicht — kg
 Achsstand { insgesamt 65,305 m
 der Drehgestelle 1x4m, 4x3m, 1x4m m
 Drehzapfenabstand 61,305 m
 Treibraddurchmesser 930 mm
 Laufrad " 930 " "
 Bauart der Achslager für Triebräder Rollenachslager
 " Laufräder " " "
 Dienstgewicht { unbesetzt 168,9 t
 besetzt " " t
 Belastung der Achse { 1+2 33440 kg
 " 3+4 26670 " "
 " 5+6 22910 " "
 " 7+8 23530 " "
 " 9+10 28000 " "
 " 11+12 34350 " "
 " 7 168700 " "
 " 8 Absdruck " "
 Bremse Bauart der Handbremse Spindelbr. m. Kettenantrieb
 " " Druckluftbremse Knorr Mikssbr. (Hikst) el
 Schienenbremse: Knorr / Fores u. Müller
 Motorluftpumpe: Lieferer Knorr Type VV 48/75
 Leistung 3,2 Kw l bei 750 Umdr./Min.

Beleuchtung: Lichtmaschine - Hilfsgenerator
 Lieferer S. S. W. Type a9V 270/5
 Leistung 15000 Watt 150 Volt
 Batterie: Lieferer AFA Type 4 Ky 285h/43
 Leistung 200 Ah bei 5
 stündiger Entladung und 40 A
 Entladestrom
 Gesamt-Watt-Verbrauch — W
 Heizung (Bauart) Pintsch-Warm-
wasserheiz. mit Ölfeuerung
 Luftsauger (Zahl und Bauart): Kuckuck
Waga = 11 St. Wagb = 12 St. Wagc = 6 St.
dsgl. m. Lüftermotor Wagc = 2 St.
 Lötewerk (Zahl und Bauart) —
 Sonstige Tonsignale (Zahl und Bauart) 2 Stück
Tyfon. Bauart, Krupp
Germaniawerft, Kiel
 Geschwindigkeitsmesser Deuta-Werke
Berlin
 Feuerlöschrichtungen (Zahl und Bauart) 3 St. Naßlöcher D.R. 8W
2 St. Tetralöcher DR 2T
 Sandstreuer (Bauart) Knorr Druckluft mit
Betätigung durch elektropneum. Ventile
 sonstige Einrichtungen am Wagenteil Alarmschalter und Schnellschluß-
ventil m. Betätigung durch Schmelzlot-
glieder Bauart Walter u. Cie für Brenn-
stoffabstellung.

Antriebmotor (Beschreibung siehe Stammheft) *Maybach*
Zahl, Leistung und Bauart (Type) *2 Stück*
je 600 Ps bei 1400 Umdreh/min. Type G06

Kühler (Bauart und Lieferer) *2 Stück*
Maybach Einheitskühler KKG
Inhalt der Kühlanlage (einschl. Heizrohre) *2 x ~ 500 l*

Ventilatorführung: *ja*
~~*nein*~~

Antrieb des Ventilator(en) durch *Kardannwelle*
mit Kegelgetriebe

Motor für Ventilatorantrieb: *—*

Anzahl *—* Type *—*

Leistung *—*

Generator für Ventilatorantrieb *—*

Lieferer *—* Type *—*

Leistung *—*

Antrieb des Generators durch *—*

Temperaturmesser für Kühlwasser *2 x je 4 St. der*
Firma Hartmann u Braun u 2 x
je 2 St. Quecksilbertherm. von Maybach

Brennstoffbehälter: Anzahl *2 x 3 Behälter*
Inhalt je Behälter *2 x ~ 330 l u. 4 x ~ 490 l*

Brennstoffanzeigevorrichtung (Bauart) *—*
Eckardt, Cannstadt

Betätigung des Vergasers *—*
der Brennstoffpumpe durch *—*
mechanischen Antrieb

Getriebe: (Beschreibung siehe Stammheft) *—*

Zahl und Bauart *—*

Art der Steuerung des Getriebes: (bei „Soden“-Getriebe
auch Betätigung der Riegelwalze durch) *—*

Art der Kraftübertragung vom Getriebe auf die Triebachse
—

Hauptkupplung (zwischen Motor und Getriebe) *—*

Bauart *—*

Betätigung der Kupplung durch *—*

Generator (für elektr. Kraftübertragung — Beschreibung
siehe Stammheft) *S. S. W. Berlin*

Zahl, Leistung und Bauart (Type) *2 Stück*
400 Kw, bei n = 1400
Type AG 311/28

Erregermaschine: *siehe Hilfsgenerator*

Zahl, Leistung und Bauart (Type) *—*

Triebmotoren: (Beschreibung siehe Stammheft) *A. E. G.*

Zahl, Leistung und Bauart (Type) *4 Stück*
Type GBM 780 spez. n = 1700
750 Volt, 260 Amp - 180 Kw.

Art der elektrischen Steuerung *R. Z. M. - Schaltung*
Vielfachschaltung

sonstige Einrichtungen an der Maschinenanlage *—*

Druckluftflaschen: Zahl *—*

Höchstdruck *—*